



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. gruodžio 2 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2019/0126 (NLE)

11645/1/20
REV 1

AVIATION 174
RELEX 726
USA 33

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos Sąjungos, Jungtinių Amerikos Valstijų, Islandijos ir Norvegijos Karalystės susitarimo dėl laiko apribojimų, taikomų orlaivių su įgula teikimo susitarimams, sudarymo Europos Sąjungos vardu
----------	--

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2020/...

... m. ... d.

**dėl Europos Sąjungos, Jungtinių Amerikos Valstijų, Islandijos ir
Norvegijos Karalystės
susitarimo dėl laiko apribojimų,
taikomų orlaivių su įgula teikimo susitarimams,
sudarymo Europos Sąjungos vardu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punktu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą¹,

¹ ... m. ... d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

kadangi:

- (1) pagal Tarybos sprendimą (ES) 2019/1580¹ Europos Sąjungos, Jungtinių Amerikos Valstijų, Islandijos ir Norvegijos Karalystės susitarimas dėl laiko apribojimų, taikomų orlaivių su įgula teikimo susitarimams,² (toliau – Susitarimas) buvo pasirašytas 2019 m. rugpjūčio 27 d. su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau. Susitarimas, kuris yra pridėtas prie Sprendimo (ES) 2019/1580 kartu su Konsultacijų memorandumu³, laikinai taikomas nuo jo pasirašymo dienos;
- (2) kaip numatyta bendroje deklaracijoje, kuri sudaro neatskiriamą Susitarimo dalį, ir Sprendime (ES) 2019/1580, Susitarimas, kuris buvo pasirašytas anglų kalba, taip pat buvo parengtas kitomis Sąjungos oficialiomis kalbomis ir tų papildomų teksto versijų kitomis kalbomis autentiškumas turi būti patvirtintas Šalims pasikeičiant laiškais;
- (3) Susitarimas turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

¹ 2019 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/1580 dėl Europos Sąjungos, Jungtinių Amerikos Valstijų, Islandijos ir Norvegijos Karalystės susitarimo dėl laiko apribojimų, taikomų orlaivių su įgula teikimo susitarimams, pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L 245, 2019 9 25, p. 1).

² Susitarimas dėl laiko apribojimų, taikomų orlaivių su įgula teikimo susitarimams (OL L 245, 2019 9 25, p. 3).

³ Konsultacijų memorandumą žiūrėti dokumente ST 11100/19 (<http://register.consilium.europa.eu>).

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos, Jungtinių Amerikos Valstijų, Islandijos ir Norvegijos Karalystės susitarimas dėl laiko apribojimų, taikomų orlaivių su įgula teikimo susitarimams, kurio neatskiriama dalį sudaro bendra deklaracija.¹

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia Susitarimo 7 straipsnio 1 dalyje nurodytą pranešimą².

¹ Susitarimo tekstas buvo paskelbtas OL L 245, 2019 9 25, p. 3 kartu su sprendimu dėl pasirašymo.

² Susitarimo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas
